Un'altra me

Italian · C1

Scan to play the song

Name _____ Class _____ Date _____

The grammar · Passato remoto: regular verbs

Find it: __ / 2

1 · SEE IT

Quando arrivai a Trieste con una borsa di studio,

When I arrived in Trieste on a scholarship,

2 · LEARN IT

io arrivai	I arrived	**tu arrivasti**	you arrived
lui/lei arrivò	he/she arrived	**noi arrivammo**	we arrived
loro arrivarono	they arrived	**io capii**	I understood
lei morì	she died		

3 · FIND IT

Circle every example of passato remoto. One line has none.

1. L'ultima volta che tornai a casa, mia madre notò
2. se la figlia che aveva cresciuto risultasse ancora da qualche parte.
3. capii che l'errore, qui, non era una condanna,

1 · Word Match

__ / 5

Write the letter of the meaning.

biglietto _____
parola _____
ragazza _____
turista _____
sera _____

a) ticket · b) tourist · c) girl · d) word · e) evening

2 · Lyric Scramble

__ / 5

Number the lines 1 to 5, in song order.

- ☐ Poi, a forza di sbagliare in pubblico,
- ☐ tra articoli storpiati e accenti dimenticati,
- ☐ avevo un vocabolario da turista e una timidezza da manuale.
- ☐ la ragazza che, prima di aprire bocca, chiedeva il permesso.
- ☐ Nella mia lingua madre ero quella che pesava ogni parola,

3 · True or False

__ / 4

Does the translation match the line? Tick T or F.

con la sicurezza di chi non ha mai dovuto
with the confidence of someone who's always had — T ☐ F ☐

un'altra me che ride prima di pensare,
another me who laughs before thinking, — T ☐ F ☐

ti restituisce quello che la prima ti aveva tolto.
gives you back what the last one had taken from you. — T ☐ F ☐

Quando parlo italiano, divento un'altra me.
When I speak Italian, I become another me. — T ☐ F ☐

Sing it together

Play the song. Everyone sings the chorus. Then two halves take turns, line by line.

My score ☐ / 16

For parents: scan to play the song at home. The app is free to try.

Free to print, copy and adapt for any class or home. Please keep this line and don't sell it. © 2026 Lingua Musica, Kevin Haws · **linguamusica.studio** CC BY-NC 4.0

Un'altra me

Italian · C1 · Grammar: Passato remoto: regular verbs · 16 points

Grammar · Find it (2)

1 tornai, notò 2 none 3 capii

1 · Word Match (5)

biglietto – a) ticket parola – d) word ragazza – c) girl turista – b) tourist
sera – e) evening

2 · Lyric Scramble (5)

Poi, a forza di sbagliare in pubblico, 4 · tra articoli storpiati e accenti dimenticati, 5 · avevo un vocabolario da turista e una timidezza da manuale. 1 · la ragazza che, prima di aprire bocca, chiedeva il permesso. 3 · Nella mia lingua madre ero quella che pesava ogni parola, 2

3 · True or False (4)

1 F: with the confidence of someone who's never had 2 T
3 F: gives you back what the first one had taken from you. 4 T

For the teacher

Play the song once with the lyrics. Do "See it" and "Learn it" together; students do "Find it". Students do the 4 games alone or as homework, add up their score and hand in the sheet. Each game is also in the app's Arcade.

Free to print, copy and adapt for any class or home. Please keep this line and don't sell it. © 2026 Lingua Musica, Kevin Haws · **linguamusica.studio**
CC BY-NC 4.0